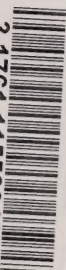


CA1
EP
- 1990
C14

3 1761 11553916 5



Canada's Green Plan and your
health

CA1
EP
- 1990
C14



Government
Publications

CANADA'S GREEN PLAN

CANADA'S GREEN PLAN AND YOUR HEALTH



CANADA'S GREEN PLAN

FOR A HEALTHY ENVIRONMENT

Canada

Canadians have identified health as one of their highest environmental priorities during the nationwide consultations that resulted in Canada's Green Plan for a healthy environment.

The Green Plan, which lays the foundation for effective long-term environmental management in Canada, responds to Canadians' concerns about health and the environment.

Supported by \$3 billion in *new*, additional funding, the Plan spells out the federal government's commitment to:

- ✓ clean up our environment;
- ✓ monitor how our environment is affecting our health;
- ✓ keep Canadians up to date about issues related to human health and the environment; and
- ✓ support the efforts of individual Canadians and their communities to create healthy environments.

We All Have A Part T



A PLAN THAT HELPS INDIVIDUAL CANADIANS TO ACT LOCALLY...

From its earliest planning stages, Canada's Green Plan recognized that, if it was to work, its provisions would require Canadians' full support, not just in principle, but in practice. While there are only 25 million of us sharing the second-largest land mass in the world, if each of us makes a small contribution towards improving our environment, whatever we do as individuals will be multiplied 25 million times. This can translate into major changes: in the extent to which we pollute our air, water and soil; in the amount of strain we place upon limited natural resources; in the degree to which we must take corrective action for environmental abuses.

That's why, wherever possible, Canada's Green Plan strives to help Canadians take action themselves, within their own communities. For example, the Plan's commitments to health-related issues include provisions to ensure that Canadians have access to the information they need to pursue their own environmental initiatives. In practical terms, this means that if you and your neighbours want to take action on a local problem that may affect your community's health, you will be able to tap into a variety of information sources. Canada's Green Plan includes a Health and Environment Action Plan which contains detailed measures to identify and deal with specific human health problems associated with environmental pollution. The Plan's measures cover four main areas:

Play In Canada's Green

Protecting groups at risk

Environmental problems pose greater health risks for some Canadians than for others. Natives and Northerners, for example, who often depend on the natural environment for their regular diets, are at risk when their food sources are contaminated. Newborn infants and children are more sensitive to the toxic effects of pollutants. The Health and Environment Action Plan will accelerate research into these risks, and will present the development of responses.

Strengthening national standards


National standards will be instituted for our air, soil, water and food to help us to reduce health risks. For example, the Government will introduce a new Drinking Water Safety Act. It will also accelerate health assessments under the Canadian Environmental Protection Act.

Contributing to international initiatives

The environment is a global concern. Canada is working to reduce transboundary pollution, to strengthen international law and to share knowledge with other countries. The Plan will address a number of transboundary issues, including health risks in the Great Lakes/St. Lawrence River region, the effects on health of airborne pollution and global warming.

Information and awareness

These measures are designed to help Canadians learn more about how their own actions can make a difference. Green Plan initiatives that will help meet this goal include:

-  a national health and environment information and awareness program designed to provide individuals and communities with accurate and timely information and the skills to make reasonable individual and collective choices on a range of health and environment issues in the Green Plan;

- ✓ a clearinghouse on health and environment information, which will provide individuals and communities with information on a broad range of issues affecting the health of women and men. The Government will contribute support to enable them to take action on locally relevant issues; to develop networks; and to foster the development of new partnerships;
- ✓ a fitness and environment program that will promote healthful physical activity in a healthy natural environment;
- ✓ provision of environmental education assistance for school boards and community groups;
- ✓ expanded funding for the Environmental Partners Fund, which contributes up to 50 per cent of funding for community projects that will improve the environment.



CANADA'S GREEN PLAN AND YOU

Canadians want to know more about how their own actions can make a difference in improving the health of the environment—on which human health depends.

Each individual's actions, through their effects on the environment and on social institutions, have consequences for other people. Health involves interaction between individuals, their communities and the natural environment.

Canada's Green Plan will help us—as individuals and as a nation—to achieve the goal we seek: a healthy environment and a strong and prosperous Canada.

Environment



Les groupes à risque

Les problèmes d'environnement posent une plus grande menace à la santé de certains groupes de Canadiens. Ainsi, les autochtones et les habitants du Nord, qui dépendent davantage du milieu naturel, se trouvent menacés lorsque leurs sources de nourriture sont contaminées. De leur côté, les nouveau-nés et les enfants sont plus sensibles aux effets toxiques des polluants. Le Plan d'action sur la santé et l'environnement intensifiera la recherche sur ces dangers et présentera des éléments de solution.

Les normes nationales


On instituera des normes nationales visant l'air, l'eau, les sols et les aliments pour aider à réduire les dangers posés à la santé par la pollution. Le gouvernement présentera en outre une nouvelle loi sur l'eau potable et accélérera les évaluations sanitaires prévues par la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*.

Les initiatives internationales

L'environnement est un sujet de préoccupation mondiale. Le Canada travaille à réduire la pollution transfrontalière, à renforcer le droit international et à partager ses connaissances avec les autres pays. Le plan s'attaquera à un certain nombre de questions débordant les frontières de notre pays, comme les dangers posés à la santé dans le bassin des Grands Lacs et du Saint-Laurent, les effets sur la santé de la pollution atmosphérique et le réchauffement de la planète.

L'information et la sensibilisation

Ces mesures visent à mieux faire comprendre aux Canadiens la différence que peuvent faire leurs initiatives individuelles. Parmi les dispositions prévues à cet effet dans *le Plan vert* figurent :

-  un programme national d'information et de sensibilisation sur la santé et l'environnement visant à fournir aux individus et aux collectivités des renseignements opportuns et exacts qui les aideront à faire des choix individuels et collectifs éclairés sur

na part pour l'environnement

une vaste gamme de sujets liés à la santé et à l'environnement;

- ✓ un centre d'information sur la santé et l'environnement ayant pour mandat de fournir aux individus et aux collectivités des renseignements sur un éventail de sujets touchant la santé. Le gouvernement aidera le centre à s'attaquer aux problèmes locaux, à établir des réseaux et à favoriser la création de nouveaux partenariats;
- ✓ un programme de santé physique et d'environnement visant à favoriser l'activité physique dans un milieu naturel sain;
- ✓ la prestation d'aide en matière d'éducation environnementale aux commissions scolaires et aux groupes communautaires;
- ✓ l'augmentation du budget consacré aux Partenaires de l'environnement, grâce auquel le gouvernement fédéral finance jusqu'à 50 p.100 du coût des projets destinés à améliorer l'environnement.



Le Plan vert du Canada et vous

Les Canadiens veulent savoir comment ils peuvent contribuer à améliorer l'état de l'environnement dont dépend la santé.

Les actes de chaque personne ont des effets sur l'environnement et sur les institutions sociales. En ce sens, la santé est le résultat de l'interaction entre les personnes, leurs collectivités et le milieu naturel.

Grâce au *Plan vert*, nous réaliserons notre objectif commun : un environnement sain et une économie forte et prospère.

nnement.



Lors des consultations sur *le Plan vert*, les Canadiens de toutes les régions du pays ont signalé que la santé était l'une de leurs préoccupations primordiales au sujet de l'état de l'environnement.

Le Plan vert jette les bases d'une gestion efficace de l'environnement et répond à leurs préoccupations.

Ce plan, auquel sont affectés des *nouveaux* crédits totalisant trois milliards de dollars, expose l'engagement du gouvernement fédéral à :

- ✓ assainir l'environnement;
- ✓ détecter quels effets l'état de l'environnement peut avoir sur la santé;
- ✓ tenir les Canadiens au courant des questions liées à la santé et à l'environnement;
- ✓ appuyer les efforts individuels et collectifs des Canadiens pour assainir leur milieu de vie.

Grâce au Plan vert



Un plan qui aide les Canadiens dans leur milieu...

Dès le départ, on a reconnu que, pour assurer le succès du *Plan vert*, il faudrait que les Canadiens l'appuient pleinement non seulement en principe, mais aussi en pratique. Nous sommes 25 millions d'habitants sur un territoire qui se classe au deuxième rang du monde par son étendue. Mais si chacun de nous fait quelque chose pour améliorer l'environnement, sa contribution, si minime soit-elle, sera multipliée par 25 millions. Et cela pourra se traduire par des changements importants, par exemple : diminution de la pollution de l'air, de l'eau et des sols, exploitation plus rationnelle des ressources naturelles et réduction du besoin de mesures correctives.

Voilà pourquoi *le Plan vert* s'efforce d'aider les Canadiens à agir dans leur propre milieu. Par exemple, grâce aux dispositions qu'il comporte touchant les problèmes de santé, les Canadiens pourront trouver l'information voulue pour prendre leurs propres initiatives en matière d'environnement. Dans la pratique, cela signifie que, si vous et vos voisins souhaitez faire quelque chose pour régler un problème local susceptible de nuire à la santé de votre collectivité, vous pourrez avoir accès à diverses sources d'information. *Le Plan vert* comprend en effet un plan d'action sur la santé et l'environnement, prévoyant des mesures détaillées pour cerner et résoudre des problèmes liés à la pollution de l'environnement. Ces mesures se divisent en quatre grandes catégories :

du Canada, je fais n



LE PLAN VERT DU CANADA

LE PLAN VERT DU CANADA ET VOTRE SANTÉ



LE PLAN VERT DU CANADA

POUR UN ENVIRONNEMENT SAIN

Canada

